



Ficha de Avaliação

PNLD 2024-2027 - ANOS FINAIS - Ensino Fundamental (Anos Finais) - Objeto: 03 - Obras Literárias destinadas aos Anos Finais

Código FNDE: 0148 P24 03 02 000 000

Categoria: Categoria 2

Área do conhecimento: Nenhuma

Componente: Nenhuma

Resultado: Reprovada

Blocos

- Bloco 1 - Dos Critérios Eliminatórios Específicos (ANEXO VI)
- Bloco 2 - Da Adequação Temática (ANEXO VI)
- Bloco 3 - Do Projeto Gráfico-Editorial
- Bloco 4 - Da Qualidade do Livro Digital do Professor
- Bloco 5 - Dos critérios específicos para obras inscritas em Língua Inglesa
- Bloco 6 - Marco Legal e Princípios Éticos
- Bloco 7 - Falhas Pontuais
- Bloco 9 - Parecer

Bloco 1 - Dos Critérios Eliminatórios Específicos (ANEXO VI)

1.1 - Qualidade do Texto

1.1 - Qualidade do Texto

1.1.1 O Livro Literário contribui para ampliar o repertório cultural, artístico e linguístico, o letramento crítico e o letramento literário dos estudantes? (Anexo VI, 2.1.1.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

Ao apresentar manifestações da cultura, da arte e da língua africana no contexto escolar como, por exemplo, a origem da palavra griô, o Livro Literário colabora para a expansão do repertório cultural, artístico e linguístico dos estudantes. Apesar de a obra afirmar que trata-se de um livro de contos, o letramento literário pode ser favorecido por meio do resgate de memórias, que compartilham valores da cultura africana em uma linguagem literária. No entanto, quanto ao letramento crítico e literário dos estudantes é possível perceber indícios que podem atrapalhar a fluidez da leitura, visto que algumas referências são apresentadas de forma bastante resumida e, por não serem informações tão comuns, ressaltam um empecilho na construção do texto. Por exemplo, no conto "2ª Corda - Escutem as línguas", na frase "Hassane era um Sumano, e Pâté, um Kouyaté. Ambos descendiam de linhagem griô ou diéli." (LLI, p.14) um dos narradores, externo aqui, apresenta os personagens do conto de maneira que não esclarece para o leitor o que significa cada uma dessas etnias. O incentivo à pesquisa faz parte do letramento, mas ele se mostra problemático quando há uma recorrência que diminui o ritmo do processo de leitura da obra.

1.1.2 O Livro Literário explora o uso singular da linguagem de modo a propiciar a fruição literária? (Anexo VI, 2.1.1.2 adaptada)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O Livro Literário utiliza-se de artifícios próprios da linguagem como, por exemplo, a linguagem expressiva do narrador ao trazer memórias de um tempo específico, bem como a forma pelas quais os relatos abordam os acontecimentos apresentados de maneira ficcional; a apresentação de historietas semelhantes às fábulas, partes de cantos apresentados por griôs e griotes e trechos de poemas. Esses aspectos podem proporcionar o desenvolvimento da imaginação. Também é preciso destacar a presença de variações linguísticas ricas em traços identitários culturais que interligam a obra com a prática de transmissão de contos através da oralidade, o que é um elemento fundamental na construção do texto. No entanto, algumas referências desse uso singular podem ser apresentadas de forma mais complexa do que o nível de habilidade dos leitores da faixa etária proposta. O uso de locais, etnias e outros termos que designam características cruciais para a compreensão do contexto da obra tem o potencial de atrapalhar a fruição literária. Por exemplo, no conto "13ª corda – Escutem o rugido do Leão!" "Bala Fasekê era filho do griô do soberano do Mandem. Fora o próprio Nare Maghan, pai de Sundiata Keita, quando ainda estava vivo, que designara o precioso Bala Fasekê para ser o griô do príncipe." (LLI, p.53). No entanto, essa informação de quem é o personagem aparece apenas no fim da história, que se encerra de forma abrupta, sem que a simbologia dessas marcas evidencie para o leitor o peso de tais designações. Nota-se também que a obra, em geral, apresenta uma linguagem técnica voltada para uma preocupação em explicar noções a respeito do griô (palavra e papel social), o que acaba negligenciando o literário e, portanto, a leitura para usufruição.

1.1.3 O Livro Literário apresenta natureza polissêmica? (Anexo VI, 2.1.2.a)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O texto apresenta uma natureza polissêmica da construção da linguagem ao explorar os significados de algumas palavras e a formação de alguns termos. Por exemplo, "Mas não pode ser por causa dos malinqués, os habitantes do Mali, de maioria muçulmana? Decerto os brasileiros ouviram Mali, mas entenderam malê." (LLI, p. 81), é explorada a formação do termo malê e levanta-se hipóteses sobre sua diversidade significativa. Aspectos da cultura africana, a exemplo do modo de se trabalhar a linguagem e a utilização de elementos do imaginário popular como a ideia de que os griôs conhecem os espíritos da floresta e que "o ritmo das canções rituais são fórmulas encantatórias" (LLI, p. 50), abrem espaço para a produção de sentidos diversos. Além disso, podem ser observadas passagens que trazem poemas, trechos de falas em cerimônias e de canções dos griôs, provérbios, que mostram linguagem figurada rica em possibilidades de produção de múltiplos sentidos.

1.1.4 O Livro Literário explora recursos expressivos da linguagem verbal e visual? (Anexo VI, 2.1.2.)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O texto explora a relação entre a linguagem verbal e a não-verbal ao ilustrar, com desenhos realistas e coerentes com a história, elementos cruciais para a história. No conto "16ª corda - Escutem a noiva!" (LLI, p.60-62), a ilustração da noiva traz detalhes belos sobre a vestimenta e também os traços estéticos da personagem em questão. Além disso, os títulos de cada conto são apresentados em formas de ondas, fazendo relação polissêmica com a ideia de sonoridade e também com as próprias cordas dos violões a que eles têm como referência. A obra também demarca lembranças pessoais utilizadas para dar evidências sobre a forma do narrador pensar a cultura africana, sobretudo, no que diz respeito ao papel social dos griôs. A obra trabalha o nível semântico-morfossintático do texto ao mostrar, por exemplo, a origem da palavra griô e as variações de nomes que os "guardiões da palavra" (LLI, p. 47) já receberam devido o contexto social e histórico que estavam inseridos.

1.1.5 O Livro Literário apresenta coerência com o gênero literário proposto? (Anexo VI, 2.1.2.b adaptado)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O livro se propõe a ser uma reunião de contos folclóricos africanos com base na oralidade da transmissão dessas histórias pelos griôs e se adequa bem ao gênero. É possível perceber que a marca principal desse gênero – exposição de narrativas presentes no imaginário popular de determinado grupo – está presente e em destaque na abordagem da obra.

1.1.6 O Livro Literário faz uso da linguagem adequada aos(às) estudantes, considerando a natureza do texto literário? (Anexo VI, 2.1.2.c)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra apresenta uma linguagem complexa e uma construção narrativa polifônica que atrapalha a compreensão da leitura dos estudantes do 8º e 9º anos. Existe a presença de um narrador externo, que aparenta assumir o papel de um grão, e é representado pelo uso do negrito no texto. Em um enredo paralelo, existem os diálogos entre os personagens e alguns deles assumem essa característica de contador de história. Os enredos, algumas vezes, não apresentam uma finalização clara e não há aprofundamento dos personagens ou do contexto. Isto representa um desafio maior do que é esperado para a faixa etária. Por exemplo, o primeiro conto, "1ª corda – Escutem o vento!" (LLI, p. 9-11), é iniciado com a fala de uma personagem que não é apresentada ao leitor e ela se coloca como uma narradora para, logo depois, entrar o segundo narrador – evidenciado em negrito – e o pressuposto de que a fala inicial é do avô desse segundo narrador.

Ocorrências:

Volume	Arquivo	Descrição
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	9-11
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	28-29
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	35

1.1.7 O Livro Literário desenvolve o tema no qual foi inscrita em consonância com o gênero literário em questão? (Anexo VI, 2.1.2.d)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

No material de apoio ao professor, presente dentro do Livro Digital do Professor, é ressaltado que a obra se encaixa em três elementos temáticos: "Encontros com a diferença", "Diálogos com a história e a filosofia", "Sociedade, política e cidadania" (LDP, p. 122). Nesse caso, a obra se adequa aos tópicos propostos por essa abordagem temática. No entanto, é importante ressaltar que no edital consta que as obras podem ser inscritas em até duas categorias, o que indica um certo excesso de categorização dentro do paratexto. Além disso, diferente do que a obra indica, o Livro Literário trabalha os temas mencionados, de acordo com o gênero memórias literárias, pois mostra, juntamente com as histórias a respeito dos grãos, relatos pessoais do narrador em linguagem expressiva sobre uma época determinada.

1.1.8 O Livro Literário explora a intertextualidade existente entre recursos visuais (e/ou midiáticos) e recursos textuais empregados na obra? (Anexo VI, 2.1.2.e)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O Livro Literário explora a intertextualidade que há entre os recursos visuais e os verbais empregados na obra e não apresenta qualquer incoerência quanto ao uso. Utiliza-se de ilustrações que se remetem a determinados pontos das narrativas apresentadas. Desse modo, o Livro Literário propicia uma relação intertextual ao trazer ilustrações que dialogam com o texto verbal, de maneira que esse torna-se referência para o texto visual.

1.1.9 No caso de texto narrativo, o Livro Literário apresenta coerência e consistência narrativa, bem como verossimilhança do enredo? (Anexo VI, 2.1.3.a)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O texto narrativo literário, ainda que respeite a liberdade da construção do gênero folclórico, apresenta uma construção que, por vezes, pode parecer incoerente entre os elementos principais dos enredos. Algumas histórias, como a "2ª corda - Escutem as línguas!" (LLI, p.11-17), apresentam longos discursos explicativos sobre elementos linguísticos que, embora importem para o enredo, atrapalham a progressão da narrativa ao ocuparem grande parte do texto. Algumas outras são interrompidas de forma abrupta. Por exemplo, no conto "3ª corda - Escutem os ferros em brasa!" (LLI, p.18-20), temos uma contextualização inicial das extremas violências vivenciadas pelas pessoas. Da mesma maneira, quando o personagem do rei de Sosso é apresentado, não é possível compreender com clareza se ele combate esse cenário ou apenas molda de acordo com seus próprios desígnios e vontades. No trecho, "Mas aceitar o domínio do soberano ferreiro era, da mesma forma, aceitar sua arrogância, pois o seu mando asfixiava os chefes negros, e a crueldade era a lei que alimentava muitas covardias. Era esse o som do ferro em brasa moldado por Suamoro Kanté, o rei de Sosso" (LLI, p.20), é possível observar a interrupção sem muita explicação após a sequência de ações que foi trazida na obra, o que complica a leitura para o estudante do nível dos anos finais do Ensino Fundamental. Por último, há intercalações entre memórias do narrador e as histórias contadas por outros griôs, de maneira que fogem da ordem início, meio e fim em cada narrativa, o que pode provocar certo embaraço para os estudantes do Ensino Fundamental.

Ocorrências:

Volume	Arquivo	Descrição
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	11-17
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	18-20
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	24-27
IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000	IMLE0000250148P240302000000_C ARA.pdf	32-34

1.1.10 No caso de texto narrativo, o Livro Literário aborda temáticas de relevância para o público visado? (Anexo VI, 2.1.3.b)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

Ao abordar temas previstos no edital, o Livro Literário versa sobre temáticas que são pertinentes para os estudantes dos Anos Finais do Ensino Fundamental, pois ao trazer um pouco sobre a história, a cultura, a língua e a filosofia africana, a obra propicia o contato dos estudantes com a diversidade regional africana, de forma que pode proporcionar estudos sobre diferenças sociais e políticas entre regiões diferentes. Além disso, as histórias dos griôs, com enfoque para o seu papel social, possibilitam a interação dos estudantes com campos socioculturais e étnicos distintos, o que pode possibilitar reflexões sobre as influências da cultura africana para a cultura brasileira. Assim, o Livro Literário proporciona o desenvolvimento de conhecimentos relevantes para o público-alvo.

1.1.11 No caso de texto narrativo, o Livro Literário garante a possibilidade de a temática abordada propor diálogo com questões contemporâneas? (Anexo VI, 2.1.3.c)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O LDP indica que o Livro Literário propicia diálogos com questões contemporâneas, pois as propostas de atividades sugeridas abrem espaço para interlocuções que tratam de atualidades. Um exemplo é a atividade interdisciplinar "Sugestão 2", na qual o professor de Arte "poderá realizar um debate sobre a responsabilidade política da arte" (LDP, p. 144). Já na "Sugestão 3", sugere-se, entre outras atividades, que o professor de História promova "um debate com os estudantes sobre os conceitos de democracia, ditadura, direitos individuais e coletivos" (LDP, p. 145). No entanto, ao abordar momentos históricos importantes, o livro não apresenta caminhos muito claros para que essa relação seja feita com facilidade pelos estudantes. Por exemplo, o conto "20ª corda - Escutem o griô que veio para a América!" (LLI, p.80-85) traça um panorama histórico das revoltas e dos confrontos, principalmente do povo Malê, dentro do território brasileiro, mas funciona como essa exposição de um passado, com poucos caminhos provocativos oferecidos pelos personagens ou pelo narrador.

1.1.12 No caso de texto narrativo, o Livro Literário apresenta complexidade da ambientação, coerência da articulação temporal na construção do enredo e postura mediadora do narrador? (Anexo VI, 2.1.3.d)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O Livro Literário mostra a complexidade da ambientação das narrativas ao apresentar os distintos espaços em que ocorrem as histórias contadas pelos griôs, bem como os relatos do narrador. Exemplo, "(...) de todas as aldeias para o campo" (LLI, p. 41). O tempo apresentado nas narrativas articula-se aos fatos de maneira coerente para a construção do enredo, pois condizem com os acontecimentos relatados: "A separação, um ano mais tarde, fez surgir a atual República do Mali" (LLI, p. 87). Apesar dos traços temporais serem feitos pelo narrador e também pelos próprios personagens, através de datas e contextos históricos mais delimitados, a articulação é problemática devido à complexidade dos contos que mudam de cenários e o excesso de informações que mudam com uma rapidez que exige do leitor atenção e conhecimento prévio aprofundado. Por exemplo, no conto "18ª corda - Escutem o islã à beira do Rio Niger!" (LLI, p. 68-72) é mostrada uma linha do tempo sobre a propagação do islã e sobre a consolidação do alcorão como um livro de delimitações de crença e comportamento, mas a articulação parece muito rígida para ser trabalhada em sala de aula, principalmente, como um texto literário, já que ele se aproxima muito de um texto de não-ficção.

1.1.13 No caso de texto narrativo, o Livro Literário apresenta, quando pertinente ao gênero, caracterização multidimensional dos personagens e cuidado com a correção e adequação do discurso dos personagens às variáveis de natureza situacional e dialetal? (Anexo VI, 2.1.3.e)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra possui cuidado com a correção e adequação do discurso dos personagens, pois leva em conta elementos de natureza situacional e dialetal, como pode ser observado, principalmente, pelas falas dos griôs em suas narrativas e em seus cantos. Mas, ainda que haja traços de oralidade, como frases curtas e o uso de vocábulos específicos das variações linguísticas exploradas na obra, o texto narrativo apresenta uma caracterização dos personagens vaga e, por vezes, confusa. A construção é bastante resumida e, mesmo que seja um traço do gênero essa ausência de detalhes, as informações não disponibilizadas não parecem ser suficientes para promover uma clareza para o leitor ou uma percepção mais aguçada sobre as personagens.

1.1.14 No caso de texto narrativo, o Livro Literário apresenta linguagem adequada à faixa etária dos(as) estudantes? (Anexo VI, 2.1.3.f)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A linguagem, quanto à escolha de vocabulário, apresenta poucas complicações para os estudantes da faixa etária indicada. No entanto, a construção literária do texto apresenta algumas opções narrativas que podem atrapalhar, como informações pouco desenvolvidas e explicadas ao leitor, mesmo em um momento de interlocução direta. Por exemplo, no conto "19ª corda - ESCUTEM A ALIANÇA SENDO MOLDADA!", o trecho "Você não pode perder o conhecimento da estratégia política que impediu avanços escravistas e trouxe a paz. Talvez tenha de procurar Fadjimba Kanté. Ele é o chefe da confraria dos caçadores de Tèguè-Kôrô, localizada em Kangaba, ao sul de Bamako." (LLI, p.76) mostra como termos que não fazem parte do português são colocados com o pressuposto de que o leitor conhece tais referências. A depender do contexto cultural, são palavras com potencial de serem desconhecidas pelo estudante do 8º e do 9º ano. Destaca-se, ainda, que a marcação negritada da fala do narrador pode ajudar os estudantes a se situarem sobre o andamento das narrativas. As alternâncias entre memórias do narrador e histórias contadas por outros grãos podem gerar obstáculos na compreensão do texto por parte dos estudantes dessa faixa etária.

1.1.15 Nos textos em versos, o Livro Literário faz uso da inventividade da linguagem, caracterizada pelo uso inovador de recursos linguísticos e pelo predomínio da conotação e da polissemia? (Anexo VI, 2.1.4.b)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

1.1.16 Nos textos em versos, o Livro Literário apresenta construção coerente do eu-lírico, tendo em vista a intencionalidade do texto, o engajamento/a identificação do leitor, assim como variáveis de natureza contextual e dialetal? (Anexo VI, 2.1.4.c)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

1.1.17 Nos textos em versos, o Livro Literário prioriza poemas com médio grau de complexidade e inventividade na linguagem artística, a fim de proporcionar experiência estética e contribuir para a formação do leitor literário? (Anexo VI, 2.1.4.d)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

1.1.18 Nos livros de imagem, histórias em quadrinhos e romances gráficos, a obra materializa a imagem e sua tradução como proposta artística? (Anexo VI, 2.1.5.a)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

1.1.19 Nos livros de imagem, histórias em quadrinhos e romances gráficos, considerando a potência da narrativa e dos recursos gráficos na produção de enredos criativos, abertos, a obra explora com ludicidade a linguagem plástica e a forma composicional da narrativa verbal e visual? (Anexo VI, 2.1.5.b)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

1.1.20 No caso das traduções e adaptações, o Livro Literário mantém a qualidade literária da obra original, ou seja, é preservada a linguagem literária e a criação de soluções criativas na elaboração do texto? (Anexo VI, 2.1.6)

☐ Sim ☐ Sim, parcialmente ☐ Não ☐ Não se aplica

Justificativa:

1.1.21 No caso das adaptações, o Livro Literário considera a dimensão conotativa da linguagem e preserva a riqueza semântica, sintática, vocabular e outras qualidades literárias das obras originais? (Anexo VI, 2.1.6.1)

☐ Sim ☐ Sim, parcialmente ☐ Não ☐ Não se aplica

Justificativa:

Bloco 2 - Da Adequação Temática (ANEXO VI)

2.1 - Adequação Temática

2.1 - Adequação Temática

2.1.1 A obra possui coerência interna, capacidade de motivar a leitura e exploração artística dos temas? (Anexo VI, 2.2.2)

☐ Sim ☒ Sim, parcialmente ☐ Não

Justificativa:

Na seção de paratextos "Por dentro da história", na subseção 2 "Motivação à leitura" (LLI, p. 113), ao apresentar alguns aspectos da visão de mundo sobre o continente africano, a obra destaca a importância social do griô e algumas características das narrativas africanas, que podem contribuir para incentivar a leitura do texto principal. A utilização da linguagem visual também pode ser um meio de incentivo à leitura da obra. A coerência interna mostra-se parcial, pois na alternância entre as histórias contadas pelos griôs e as memórias do narrador parece se desmontar o enredo, de maneira que a compreensão da narrativa pode se tornar dificultosa para os estudantes do Ensino Fundamental. Vale destacar, também, que as histórias possuem um teor muito expositivo, quase como se o tipo textual predominante fosse o dissertativo e não o narrativo. As explicações, por vezes, se mostram excessivas e quebram a progressão do enredo. Por exemplo, no conto "19ª corda – Escutem a aliança sendo moldada", o trecho "E onde estará o Mansa? Espere! Escute a louvação a Sundiata Keita. O griô começou a entoá-la. O filho de Nare Maghan cumpriu a trajetória solar! Agora ele relembra a aliança entre os reinos. Foi o que derrotou Sosso." (LLI, p.74) se mostra como um caminho de desenvolvimento de acordo com o título, o desenrolar de uma aliança entre as pessoas. No entanto, a finalização do conto é uma descrição da função dos griôs como contadores de história, com muitas marcas de interlocução. Dessa forma, parece haver uma mudança de perspectiva durante a construção da narrativa.

2.1.2 O Livro Literário amplia as referências estéticas, culturais e éticas do leitor, bem como evita conduzir a opinião e o comportamento do leitor, proporcionando abertura que convida à participação criativa na leitura, instigando-o a estabelecer relações com suas experiências anteriores e com outros textos, culturas e linguagens? (Anexo VI, 2.2.3)

☐ Sim ☒ Sim, parcialmente ☐ Não

Justificativa:

O Livro Literário proporciona a ampliação das referências estéticas e culturais do leitor, pois oportuniza a leitura de memórias literárias, que trazem a diversidade regional africana. Ao propor atividades que sugerem a abordagem de conceitos como direitos individuais e coletivos, por exemplo, (LDP, p. 145), a obra possibilita a expansão das referências éticas, sem guiar o pensamento do leitor e influenciar ativamente na formação de sua opinião. Por outro lado, as referências estéticas e a exploração com experiências anteriores do leitor e o conhecimento de outras culturas podem apresentar alguns empecilhos devido à complexidade do texto e à rapidez com que algumas informações são transmitidas nos contos.

2.1.3 Há presença de protagonistas e sujeitos líricos de diferentes raças e etnias, gêneros, origens geográficas, classes sociais, faixas etárias, orientações sexuais etc.? (Anexo VI, 2.2.1.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra apresenta diversidade de protagonistas com raças, etnias, gêneros e crenças e possui esse traço como principal característica de sua construção. Os povos africanos, seus dialetos, suas crenças e as formas com que as histórias são passadas oralmente através das figuras dos griôs são elementos fundamentais para a identidade do livro.

2.1.4 A obra está isenta de preconceitos, estereótipos ou discriminação de ordem racial, regional, social, sexual e de gênero, entre outros, tampouco de incitação à violência entre seres humanos ou contra outros seres vivos, em qualquer uma de suas diversas manifestações? (Anexo VI, 2.2.4)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está isenta de preconceitos, estereótipos ou discriminação de ordem racial, regional, social, sexual e de gênero e não influencia a violência entre os seres humanos ou contra outros seres vivos de nenhuma maneira. No entanto, é válido ressaltar que, ainda que não haja o incentivo à violência, a obra não está isenta de cenas e referências violentas. Elas não configuram um apelo ao leitor para repetir o ato, porém, não há uma problematização das práticas, a exemplo da passagem "A anciã fora encontrada, mais adiante, viva, mas bastante ferida e rasgada por dezenas de homens que dela abusaram" (LLI, p. 19). Também, ao apresentar a mulher como a esposa, a mãe sofredora e educadora, a mulher deslumbrante, que seduz para conseguir algo, a obra mostra estereótipo de gênero, trazendo a imagem trivial da mulher, conforme os padrões sociais e culturais básicos inscritos no imaginário popular.

2.1.5 A obra respeita as legislações presentes no edital, particularmente, as determinações dos artigos 78 e 79 do Estatuto da Criança e do Adolescente (Lei nº 8.069/1990)? (Anexo VI, 2.2.4.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra respeita as legislações presentes no edital, particularmente, as determinações dos artigos 78 e 79 do Estatuto da Criança e do Adolescente (Lei nº 8.069/1990), pois apresenta ilustrações apropriadas para crianças e adolescentes e reportam-se às narrativas apresentadas, que envolvem o cotidiano de parte do povo africano, com respeito aos valores éticos e sociais.

2.1.6 A obra está isenta de viés didático ou de teor doutrinário, panfletário ou religioso? (Anexo VI, 2.2.5)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra não apresenta nenhum viés didático, doutrinário, panfletário ou religioso. Mesmo que apresente trechos sobre a religião islâmica, não há um caráter panfletário, pelo contrário, é apenas uma reunião de informações relevantes para a compreensão da identidade dos povos que fazem parte dessas narrativas.

2.1.7 A obra está vinculada a um ou mais temas especificados no edital ou apresenta outro tema com adequada especificação? (Anexo VI, 2.2.6 e 2.2.6.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está vinculada aos temas nos quais está inscrita, conforme as sugestões especificadas no edital, como pode ser verificado pelas informações paratextuais. São eles: "diálogos com a história e a filosofia"; "encontros com a diferença"; e "sociedade, política e cidadania". O Livro Literário aborda os referidos temas ao proporcionar o contato dos estudantes com a cultura e a filosofia africana, com a diversidade regional do noroeste africano, e ao possibilitar leituras que envolvem o papel do sujeito na sociedade. Também é indicado no LDP, na página 123, a presença de Temas Contemporâneos Transversais (TCTs): multiculturalismo; cidadania e civismo.

2.1.8 O Livro Literário privilegia a dimensão artística e estética da linguagem, potencializando entre os(as) estudantes a capacidade de reflexão quanto a si próprios, aos outros e ao mundo que os cerca, e proporciona o contato com a diversidade em suas múltiplas expressões, por meio de uma interação eficiente – e gradativamente crítica – com a cultura letrada? (Introdução, Anexo VI)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O Livro Literário favorece a dimensão artística e estética da linguagem ao trabalhar com memórias e utilizar-se de aspectos como a fantasia, provérbios, trechos de canções. A obra traz elementos que oportunizam o contato com a diversidade histórica, social e cultural africana. Por meio das atividades que sugerem, por exemplo, reflexões e questionamentos a respeito de direitos individuais e coletivos, a obra pode contribuir para o desenvolvimento da capacidade dos estudantes em refletirem sobre si mesmos e sobre os outros no convívio social. Entretanto, algumas exposições não apresentam a carga informacional necessária para ampliar e potencializar a capacidade de reflexão dos estudantes sobre a narrativa. Por exemplo, no trecho "Ele é o chefe da confraria dos caçadores de Tèguè-Kôrô, localizada em Kangaba, ao sul de Bamako. Fique sabendo que ele anunciou, recentemente, a existência da Carta do Mandem." (LLI, p.76), visivelmente, há uma sequência de termos e conceitos importantes para a compreensão da história, mas que não são abordados com a profundidade necessária para o leitor.

Bloco 3 – Do Projeto Gráfico-Editorial

3.1 - Projeto Gráfico-Editorial

3.1 - Projeto Gráfico-Editorial

3.1.1. A obra apresenta equilíbrio entre texto principal, textos complementares e intervenções gráficas, como as ilustrações, quando houver? (Anexo VI, 2.3.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra apresenta equilíbrio entre o texto principal, os textos complementares e as intervenções gráficas, como as ilustrações. Os títulos de cada conto são retratados em formato de onda, o que gera uma polissemia entre o retrato de ondas sonoras e também das cordas do instrumento que inspira os nomes dos contos. Além disso, as ilustrações mostram correspondência com texto verbal, tanto na narrativa principal como nas seções de paratextos. Por exemplo, no conto "4ª corda – Escutem o balafo!" (LLI, 21-23), na página inicial em que consta o título e o primeiro parágrafo, há uma ilustração de um senhor tocando o instrumento referido. As informações trazidas a respeito de alguns aspectos do continente africano e o destaque para o lugar do griô na sociedade africana dialogam com o contexto mostrado nas narrativas.

3.1.2. A obra apresenta informações paratextuais que enriquecem o projeto gráfico-editorial e oferece subsídios que permitam a compreensão dos modos de produção, circulação e recepção das obras e do desvelamento dos interesses e dos conflitos que permeiam suas condições de produção e, por outro lado, garantam a análise dos recursos linguísticos e semióticos necessária à elaboração da experiência estética? (Anexo VI, 2.3.2.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

Os paratextos apresentados na obra dão suporte ao projeto e oferecem subsídios para a ampliação da compreensão do texto literário, oferecendo uma série de recursos linguísticos e semióticos para o leitor, por meio de atividades propostas no LDP, que sugerem o estudo de artifícios textuais empregados no Livro Literário, por exemplo, a observação e leitura do título, dos elementos pré-textuais, da quarta capa e dos paratextos (LDP, p. 133); a atividade de leitura que sugere questões de compreensão da narrativa (LDP, p. 136). No LDE, por exemplo, é possível encontrar no texto "De palavra em palavra" (LDE, p. 92-105), uma série de mapas que auxiliam o leitor na compreensão dos locais mencionados durante a história, bem como imagens de instrumentos e pessoas que fazem parte da cultura dos griôs, acompanhados de textos que explicam elementos fundamentais como a kora – instrumento usado pelos griôs – e o fato de que esse instrumento possui 21 cordas, o mesmo número de contos disponibilizados no livro. O paratexto apresenta o trajeto profissional das autoras e do ilustrador da narrativa, além das circunstâncias de produção da obra, que envolvem os temas mostrados na narrativa principal, o Livro Literário apresenta informações que enriquecem o projeto gráfico-editorial, pois mostra elementos relevantes para se compreender a contextualização da obra.

3.1.3. A obra garante condições de legibilidade do ponto de vista tipográfico quanto ao formato e tamanho da(s) fonte(s) utilizada(s); do espaçamento entre letras, palavras e linhas e do alinhamento do texto? (Anexo VI, 2.3.1.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

Em relação aos caracteres tipográficos, a obra propicia boas condições de legibilidade, pois apresenta nitidez gráfica nos formatos e nas dimensões das fontes utilizadas. Pode-se observar a apresentação de boa resolução gráfica em relação ao alinhamento do texto na página, o espaçamento entre letras, palavras e linhas são bem estruturados e funcionam na proporção adequada para um texto narrativo. O arranjo dos títulos dos capítulos alude às ondas sonoras. Os trechos de poemas e canções surgem em versos centralizados. Além disso, a obra mostra ordenação textual com a parte verbal disposta de acordo com a organização das ilustrações na página das narrativas.

3.1.4. A obra apresenta material de apoio paratextual, em formato de anexo, no mesmo volume da obra principal, contendo informações que: (1) contextualizem o autor e a obra; (2) motivem o(a) estudante para leitura e (3) justifiquem a pertença da obra ao seu respectivo tema? (Anexo VI, 2.3.2)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra traz material de apoio paratextual, nos mesmos volumes da obra principal do LLI e do LDP. No LDE, o texto "Por dentro da história" (LDE, p. 108-120) promove a contextualização sobre as autoras, o ilustrador e a obra em si, motivando os estudantes para a leitura e justificando o tema pertencente ao texto literário. De forma organizada e progressiva, o estudante é apresentado a uma pequena biografia de cada autor, um contexto básico da pesquisa feita para a construção do livro e informações sobre termos e personagens utilizados no decorrer da narrativa. Também há a seção paratextual "Motivação à leitura" (LLI, p. 113), que mostra aspectos sociais e históricos do continente africano e, ainda, tenta explicar as características das narrativas africanas, com o intuito de estimular os estudantes a lerem o texto principal.

3.1.5. A obra apresenta informações paratextuais relevantes e consistentes, porém, em linguagem apropriada à faixa etária esperada para os(as) estudantes dos Anos Finais? (Anexo VI, 2.3.3)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O paratexto principal do Livro Digital do Estudante é construído com muitas informações extras que servem como complemento para a compreensão das narrativas apresentadas na obra e a linguagem utilizada é de fácil compreensão para os leitores nesse nível. É importante manter a formalidade e a dinamicidade do texto, como percebe-se nos textos: "De palavra em palavra" (LDE, p. 92-105) e "Por dentro da história" (LDE, p. 108-120). Os paratextos também ajudam os estudantes a expandirem conhecimentos sociais, históricos e culturais africanos, que podem contribuir para a compreensão da obra.

3.1.6. A obra é isenta de erros de revisão? (Anexo VI, 2.3.4)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está parcialmente isenta de erros de revisão, como pode ser verificado, por exemplo, na falta de um espaço antes da passagem "A pirataria..." (LLI, p. 19). Também, no LLI, p. 111, há uma indicação de aspas fechada, mas a mesma não foi aberta. No LDP, p. 139, após a palavra griô seria uma vírgula e não um ponto, além disso, falta um espaço após essa pontuação. No LDP, p. 141, utiliza-se "autor", mas a obra é produzida por duas autoras. No LDP, p. 144 é apresentada, na "SUGESTÃO 2 – História, Geografia e Arte", menção de atividades para três componentes curriculares, mas, nessa seção, a obra não apresenta proposta de atividades para o componente história. Assim, a obra carece de revisão em alguns pontos.

Bloco 4 – Da Qualidade do Livro Digital do Professor

4.1 - Qualidade do Livro Digital do Professor

4.1 - Qualidade do Livro Digital do Professor

4.1.1. O Livro Digital do Professor contempla subsídios para a abordagem da obra literária em sala de aula em consonância com o gênero e com a natureza artística inerente à obra (com destaque para os recursos de linguagem empregados e especificidades da sua proposta estética)? (Anexo VI, 2.4.2)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O Livro Digital do Professor contempla os subsídios necessários para a abordagem da obra literária em sala de aula em consonância com o gênero proposto e respeitando os recursos de linguagem presentes no texto. O texto "Carta ao (à) professor(a)" (LDP, p.123-125) apresenta a importância da abordagem de obras culturais que explorem a diversidade africana para a compreensão da identidade brasileira, como defendido pela BNCC, e ressalta os traços estéticos presentes no texto que cooperam para a construção de uma visão mais aprofundada do estudante sobre a valorização e o reconhecimento dessas raízes. Na primeira atividade de pós-leitura, a obra apresenta, como uma das sugestões de atividade, que o professor questione aos estudantes sobre as características do gênero conto. Outras atividades possuem recursos que ajudam o professor a trabalhar em sala de aula aspectos da cultura africana de acordo com aqueles apresentados no decorrer da obra, como o reconhecimento do que significa ser grão; a interpretação de determinadas passagens ou a leitura feita com intervalos e debates em cada um deles.

4.1.2 - O Livro Digital do Professor está em consonância com a BNCC, com as peculiaridades da obra literária e é composto por um único material de apoio ao professor? (Item 2.3.18)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O LDP é composto por um único material de apoio ao professor e está de acordo com a BNCC. Como pode ser observado, por exemplo, a atividade 1 de pré-leitura, contempla as habilidades EF69LP30 e EF69LP32 preconizadas pela BNCC. Outras habilidades são trabalhadas no decorrer das atividades propostas. No entanto, o LDP está parcialmente em consonância com as peculiaridades da obra literária, pois trata-se de um livro de memórias e não de um livro de contos como descrito no material de apoio ao professor. Dessa forma, o material direcionado ao professor não está voltado para um trabalho a ser desenvolvido de acordo com as peculiaridades do gênero memórias literárias.

4.1.3 - O Livro Digital do Professor contém subsídios para a abordagem da obra literária (abordagem didática do professor), que contemplem os seguintes elementos: carta ao professor; apresentação do autor, ilustrador, tradutor e contexto de produção da obra no que tange a aspectos sociais, culturais, temporais e geográficos; contexto de recepção da obra; natureza artística da obra, vinculada ao gênero de inscrição, composição; e articulação com habilidades e competências indicadas na Base Nacional Comum Curricular? (Características das obras, 2.3.18.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O LDP possui subsídios para a abordagem da obra literária que abrangem a carta ao professor, a apresentação das autoras e do ilustrador, contexto de produção e de recepção da obra. Ao levar em conta aspectos sociais, culturais temporais e geográficos, a obra contempla a competência 1 específica de linguagem para o Ensino Fundamental, prevista na BNCC. No que diz respeito à natureza artística da obra, associada ao gênero em questão, a obra carece de maior aprofundamento, pois apesar de surgirem histórias com fantasia, partes de cantos e passagens de poemas, a linguagem ressoa mais técnica, menos literária. Além disso, as atividades estão associadas a um livro de contos e não de memórias. O LDP apresenta algumas habilidades da BNCC, contempladas ao longo das atividades propostas.

4.1.4 - O Livro Digital do Professor contém três propostas de atividades que contemplem, em cada uma, orientações para as aulas de língua portuguesa ou língua inglesa (conforme idioma da obra literária) que preparem os estudantes antes da leitura das respectivas obras (apoio na pré-leitura), assim como para a sua retomada e problematização (apoio na pós-leitura)? (Características das obras, 2.3.18.2)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O LDP apresenta três atividades que são divididas em ação pré-leitura, uma ação de leitura ativa e uma ação de pós-leitura que retoma o que fora discutido durante a aula. Inclusive, as atividades além de terem um nome, também indicam com clareza os passos a serem tomados e a ordem de execução. Também, ao nomear cada uma das sequências de atividades, os textos deixam claro para o professor o objetivo central das propostas. Por exemplo, a atividade 1 é nomeada como "Por dentro da obra"(LDP, p.133-135) e oferece uma sequência de ações que partem do conhecimento da obra física – o material impresso – até à construção linguística do texto e a reflexão das influências de dialetos africanos na língua portuguesa falada no Brasil. Já na proposta 2, nomeada de "Conhecendo os griôs e colocando em prática saberes africanos" (LDP, p.135-138), o objetivo é claramente adentrar e esclarecer o contexto histórico, social e cultural dos griôs que é tão importante para a obra. E, por fim, a sequência "Explorando os recursos linguísticos e a construção dos personagens" (LDP, p. 138-142) possibilita uma análise detalhada do texto com a compreensão da estrutura narrativa dentro do contexto de produção.

4.1.5. O Livro Digital do Professor apresenta consistência e coerência no que diz respeito às orientações para pré-leitura, durante a leitura e para pós-leitura? (Anexo VI, 2.4.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A atividade 1 (LDP, p.133-135) apresenta uma dissonância entre as orientações de leitura e de pós-leitura. Inicialmente, a atividade de leitura busca induzir o estudante a compreender a linguagem utilizada na obra e compreender as dificuldades enfrentadas durante a leitura por causa do vocabulário. Após, no entanto, a sugestão muda de perspectiva e sugere que os estudantes pesquisem sobre instrumentos musicais, o que consiste um foco maior na figura do griô e na tradição de apresentação das histórias do que, necessariamente, sobre a linguagem usada. Destaca-se também que a atividade 1 volta-se mais para uma abordagem técnica da obra e deixa em segundo plano o tratamento literário da narrativa principal.

4.1.6 - O Livro Digital do Professor contém orientações gerais para aulas de outros componentes ou áreas para a utilização de temas e conteúdos presentes na obra, com vistas a uma abordagem interdisciplinar? (Características das obras, 2.3.18.3)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O Livro Digital do Professor contém orientações para aulas interdisciplinares com foco nas disciplinas "História, Geografia e Artes". Há uma indicação de ações para cada uma das disciplinas, como o que o professor poderia abordar. Por exemplo, na "Sugestão 1", há a proposta de que o professor de História dialogue sobre o desenvolvimento linguístico e as influências na construção da história do Brasil; para o professor de Artes ficaria a responsabilidade de abordar a questão musical, tão crucial para os griôs, com a apresentação dos instrumentos e de melodias; e para o professor de Geografia, juntamente com o docente de História, examinar a propagação do Islã no território africano. No entanto, é importante ressaltar que, na Sugestão 2, há uma indicação de que as três disciplinas podem ser abordadas, mas não há uma indicação da ação do professor de História dentro da atividade.

4.1.7 O Livro Digital do Professor contempla orientações para professores de outros componentes ou áreas, para a exploração de temas e conteúdos presentes na obra, com vistas a uma abordagem inter/multi/transdisciplinar, sempre em consonância com o disposto pela BNCC? (Anexo VI, 2.4.3)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O LDP abrange orientações para professores dos componentes curriculares História, Geografia e Arte explorarem as temáticas e os conteúdos apresentados na obra. Dessa maneira, o LDP propõe aos professores de outros componentes uma abordagem de maneira inter/multidisciplinar, de acordo com o estabelecido pela BNCC. Isso pode ser verificado na seção "PROPOSTAS DE ATIVIDADES INTERDISCIPLINARES" (LDP, p. 142), que propõe atividades associadas às habilidades preconizadas pela BNCC, envolvendo conhecimentos específicos da área de Ciências Humanas como, "promover explorações sociocognitivas, afetivas e lúdicas capazes de potencializar sentidos e experiências com saberes sobre a pessoa, o mundo social e a natureza" (BRASIL, 2018, p. 354). A obra também propõe o desenvolvimento de outras habilidades como a EF08GE18 e a EF69AR16, por exemplo. No entanto, durante descrição das ações propostas dentro das atividades, há muitas transcrições de trechos das diretrizes ou referências à BNCC de cada disciplina, mas não há tantas sugestões sobre como os professores podem na prática dialogar de forma realmente interdisciplinar.

4.1.8 O Livro Digital do Professor apresenta abordagem articulada com o estabelecido pela BNCC em relação, particularmente, à prática da Leitura para os Anos Finais dos respectivos idiomas? (Anexo VI, 2.4.2.1)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

No que diz respeito à prática da Leitura em Língua Portuguesa para os Anos Finais do Ensino Fundamental, o LDP possui uma abordagem, parcialmente, articulada com o definido pela BNCC, pois carece de atividades que articulem a promoção de uma leitura aprofundada e direcionada para o desenvolvimento do senso estético para a fruição. Além disso, as atividades não proporcionam a aprendizagem de conhecimentos a respeito do gênero literário em questão, pois ao tratar do gênero, abordam questionamentos sobre o conto. Assim, embora as atividades, de maneira geral, estejam articuladas com algumas habilidades estabelecidas pela BNCC em relação à leitura; mostrem algumas questões interpretativas; a preocupação com a oralidade; a oportunidade de desenvolver uma leitura crítica a partir dos temas inscritos na obra, a forma da abordagem apresentada não enfatiza o literário, o que pode prejudicar o desenvolvimento do gosto pela leitura. Por último, as produções propostas podem apresentar alguns desafios técnicos, principalmente devido à estrutura e complexidade, como o pós-leitura da atividade 2 (LDP, p. 138), que propõe a produção de um documentário sobre os griôs.

4.1.9 O Livro Digital do Professor, no caso de obras literárias que apresentem temas sensíveis e/ou fraturantes, disponibiliza situações pedagógicas que abordem esses temas de forma ética e crítica? (Anexo VI, 2.4.4)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra apresenta temas fraturantes de uma forma que claramente condena as ações de violência expostas, mas os apresenta de forma sucinta, o que pode atrapalhar o desenvolvimento de uma visão crítica do estudante dos 8º e 9º anos. No conto "3ª corda – Os ferros em brasa", é indicado no trecho que "A anciã fora encontrada, mais adiante, viva, mas bastante ferida e rasgada por dezenas de homens que dela abusaram." (LLI, p.19), o que evidencia uma brutalidade forte, mesmo com o uso de eufemismos para a temática estupro. Logo após, a reflexão indicada é apenas "Maltratar uma anciã era um ultraje inominável. Os velhos eram os que ficavam mais próximos dos ancestrais.", que deixa uma abertura muito grande para pressupostos. O seguimento da narrativa apenas continua indicando a permanência de violências e nada mais se fala sobre a anciã e a agressão sofrida.

4.1.10 - O Livro Digital-Digital Interativo do Professor e o Livro Digital Interativo do Estudante incluem no próprio volume, informações paratextuais que contextualizem o autor e a obra em linguagem e formato adequados ao estudante visado pelo Edital. (Características das obras, 2.3.17)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

O LDE abarca cerca de 28 páginas com paratextos e imagens importantes para a contextualização da obra, o que excede em 9 páginas o previsto pelo edital. O LDP excede um pouco o limite de 20 páginas, contendo cerca de 28 páginas no total e 24 se forem retiradas as referências bibliográficas. Há neles dados paratextuais que contextualizam as autoras e a obra. Porém, apesar dos paratextos contribuírem com informações que podem auxiliar na compreensão da narrativa principal, essas informações apresentam uma linguagem, parcialmente, adequada aos estudantes conforme proposto pelo Edital, tendo em vista a estrutura técnica empregada, que pode ser complexa para a faixa etária dos estudantes do Ensino Fundamental. Destaca-se que as informações da seção "CONTEXTUALIZAÇÃO DA AUTORIA E DA OBRA" (LDP, 126-127) são as mesmas e/ou resumem dados da seção "POR DENTRO DA HISTÓRIA" (LDE/LDP, p. 108-113).

4.1.11 - A obra, ao tratar sobre o autor, apresenta informações detalhadas sobre as características de seu estilo literário, inclusive em comparação com outros? (Características das obras, 2.3.17.2)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra apresenta poucas informações sobre as características do estilo literário das escritoras, pois mostra apenas que Heloisa Pires Lima é autora de livros infantojuvenis, trabalha com temas africanos e sobre a humanidade negra. Em relação à autora Leila Leite Hernandez, informa-se que ela estuda temas relacionados ao continente africano e aos seus habitantes e atua como professora de História da África. A obra não traz comparações do estilo literário das autoras com outros autores e estilos, atendo-se, apenas, a apresentar os títulos das suas principais produções e o nome de alguns autores que foram referência para a autora Heloisa.

4.1.12 - A obra, quando contextualizada, caracteriza o gênero literário a qual pertence, inclusive explicitando a diferença com outros gêneros? (Características das obras, 2.3.17.2)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra apresenta uma descrição detalhada das características do gênero em que está pautada e traça também um panorama histórico de desenvolvimento das tradições orais e musicais dos griôs durante o processo de contação de histórias. No entanto, não há a contraposição de outros gêneros – com base oral ou escrita – para evidenciar as diferenças entre eles e o utilizado na obra. Há uma indicação de gêneros que podem ter traços presentes na narrativa (LDE, p. 112), como a epopeia, mas não há um aprofundamento sobre qual seriam esses traços e como eles poderiam ser identificados.

Bloco 5 – Dos critérios específicos para obras inscritas em Língua Inglesa

5.1 - Critérios específicos para obras inscritas em Língua Inglesa

5.1 - Critérios específicos para obras inscritas em Língua Inglesa

5.1.1 No caso de textos narrativos, o livro literário de língua inglesa apresenta proficiência linguística parametrizada pelo Quadro Europeu Comum de Referências para Línguas (Common European Framework of Reference – CEFR)? (Anexo VI, 2.1.3.g)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

5.1.2 O Livro Literário inscrito em Língua Inglesa se atenta para o nível de proficiência dos(as) estudantes e faz uso de recursos visuais e inter midiáticos para facilitar a assimilação e compreensão do texto em língua inglesa apresentando-se em linguagem acessível e respeitando o seguinte perfil de proficiência do Quadro Europeu Comum de Referências para Línguas (Common European Framework of Reference – CEFR): Categoria 1: A1; Categoria 2: A2? (Introdução, Anexo VI)

☒ Sim ☐ Sim, parcialmente ☐ Não ☐ Não se aplica

Justificativa:

5.1.3 - A obra literária em língua inglesa possibilita ao(à) estudante desenvolver o eixo Dimensão Intercultural por meio da leitura literária, seja por conta "do convívio, o respeito, a superação de conflitos e a valorização da diversidade entre os povos" (BRASIL, 2017, p. 248-260) ou através das literaturas de minorias anglófonas nacionais e as de outros países anglófonos situados nos mais diversos continentes, como África, Ásia, América, Europa e Oceania? (Introdução, Anexo VI)

☒ Sim ☐ Sim, parcialmente ☐ Não ☐ Não se aplica

Justificativa:

Bloco 6 - Marco Legal e Princípios Éticos

6.1 Respeito à Legislação, às Diretrizes e às Normas Oficiais Relativas à Educação

6.1 Respeito à Legislação, às Diretrizes e às Normas Oficiais Relativas à Educação

6.1.1 A obra respeita a Constituição Federal de 1988? (Anexo III - Item 2.1.1, a)

☒ Sim ☐ Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.2 A obra respeita a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional - LDB (Lei nº 9.394/1996)? (Anexo III - Item 2.1.1, b)

☒ Sim ☐ Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.3 A obra respeita o Estatuto da Criança e do Adolescente - ECA (Lei 8.069/1990)? (Anexo III - Item 2.1.1, c)"

☒ Sim ☐ Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.4 A obra respeita o Plano Nacional de Educação PNE - 2014-2024 (Lei 13.005/2014)? (Anexo III - Item 2.1.1, d)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.5 A obra respeita o Estatuto da Pessoa com Deficiência (Lei 13.146/2015)? (Anexo III - Item 2.1.1, e)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.6 A obra respeita o Código de Trânsito Brasileiro (Lei 9.503/1997)? (Anexo III - Item 2.1.1, f)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.7 A obra respeita a Política Nacional de Educação Ambiental (Lei 9.795/1999)? (Anexo III - Item 2.1.1, g)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.8 A obra respeita o Estatuto do Idoso (Lei 10.741/2003)? (Anexo III - Item 2.1.1, h)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.9 A obra respeita a Lei de Alimentação Escolar (Lei 11.947/2009)? (Anexo III - Item 2.1.1, i)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.10 A obra respeita o Programa Nacional de Direitos Humanos PNDH-3 (Decreto 7.037/2009)? (Anexo III - Item 2.1.1, j)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.11 A obra respeita os objetivos e diretrizes do Programa Nacional do Livro e do Material Didático, dispostas no decreto nº 9.099/2017? (Anexo III - Item 2.1.1, k)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.12 A obra respeita o Decreto nº 7.611/2011, que dispõe sobre o Atendimento Educacional Especializado (AEE)? (Anexo III - Item 2.1.1, l)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.13 A obra respeita as Diretrizes Curriculares Nacionais Gerais para a Educação Básica (Parecer CNE/CEB nº7/2010 e Resolução CNE/CEB nº 4/2010)? (Anexo III - Item 2.1.1, m)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.14 A obra respeita as Diretrizes Curriculares Nacionais para o Ensino Fundamental de Nove Anos (Resolução CNE/CEB nº 7/2010)? (Anexo III - Item 2.1.1, n)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.15 A obra respeita as Diretrizes Operacionais para a Educação Básica nas Escolas do Campo (Parecer CNE/CEB nº 36/2001, Resolução CNE/CEB nº 1/2002, Parecer CNE/CEB nº 3/2008 e Resolução CNE/CEB nº 2/2008)? (Anexo III - Item 2.1.1, o)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.16 A obra respeita as Diretrizes Operacionais para o Atendimento Educacional Especializado na Educação Básica (Resolução CNE/CEB nº 4/2009 e Parecer CNE/CEB nº 13/2009)? (Anexo III - Item 2.1.1, p)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.17 A obra respeita as Diretrizes Nacionais para a Educação Escolar Quilombola (Resolução CNE/CEB nº 8/2012)? (Anexo III - Item 2.1.1, q)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.18 A obra respeita as Diretrizes Nacionais para a Educação em Direitos Humanos (Resolução CNE/CP nº 1/2012)? (Anexo III - Item 2.1.1, r)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.19 A obra respeita as Diretrizes Curriculares Nacionais para a Educação Ambiental (Resolução CNE/CEB nº 2/2012)? (Anexo III - Item 2.1.1, s)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.20 A obra respeita as Diretrizes Operacionais para a Educação de Jovens e Adultos – EJA (Parecer CNE/CEB nº 23/2008)? (Anexo III - Item 2.1.1, t)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.21 A obra respeita as Diretrizes Curriculares Nacionais para a Educação das Relações Étnico-Raciais e para o Ensino de História e Cultura Afro-Brasileira e Africana (Parecer CNE/CP nº 3/2004 e Resolução CNE/CP nº 01/2004)? (Anexo III - Item 2.1.1, u)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.22 A obra respeita a Resolução relativa à pertinência do uso de imagens comerciais nos livros didáticos (Parecer CNE/CEB nº 15/2000)? (Anexo III - Item 2.1.1, v)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.23 A obra respeita a Resolução que institui e orienta a implementação da Base Nacional Comum Curricular (CNE/CP Nº 02/2017)? (Anexo III - Item 2.1.1, w)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.1.24 A obra respeita a Portaria nº 451, de 16 de maio de 2018, que define critérios e procedimentos para a produção, recepção, avaliação e distribuição de recursos educacionais abertos ou gratuitos voltados para a educação básica em programas e plataformas oficiais do Ministério da Educação? (Anexo III - Item 2.1.1, x)

Sim

Não

Justificativa:

Este item não fere o edital.

6.2 Observância aos Princípios Éticos Necessários à Construção da Cidadania e ao Convívio Social Republicano em Prol da Democracia

6.2 Observância aos Princípios Éticos Necessários à Construção da Cidadania e ao Convívio Social Republicano em Prol da Democracia

6.2.1 A obra está livre de estereótipos ou preconceitos de condição socioeconômica, regional, étnico-racial, de gênero, de orientação sexual, de idade, de linguagem, de religiosidade, de condição de deficiência, assim como de qualquer outra forma de discriminação, violência ou violação de direitos humanos? (Anexo III - Item 2.1.2, a)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está isenta de discriminação de qualquer natureza. No entanto, a obra não está livre de estereótipo de gênero, pois mostra a mulher em figura banalizada, quando a destina a papéis comuns como a esposa, mãe sofredora e educadora ou sedutora. A obra também não está isenta de passagem que pode incitar a violência, visto que não apresenta problematização a respeito da temática, que pode ser desenvolvida a partir do excerto que traz o acontecimento em que a anciã foi violentada por dezenas de homens.

6.2.2 A obra está livre de doutrinação religiosa, política ou ideológica, respeitando o caráter laico e autônomo do ensino público? (Anexo III - Item 2.1.2, b)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está livre de doutrinação religiosa, política ou ideológica, respeitando o caráter laico e autônomo do ensino público, em conformidade com a exigência do item 2.1.2, b do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027.

6.2.3 A obra promove o pluralismo de ideias que impeça qualquer forma de doutrinação, dogmatismo, reducionismo e anticientificismo? (Anexo III - Item 2.1.2, c)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra promove o pluralismo de ideias que impeça qualquer forma de doutrinação, dogmatismo, reducionismo e anticientificismo, em conformidade com a exigência do item 2.1.2, c do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027.

6.2.4 A obra promove positivamente a imagem de afrodescendentes, considerando sua participação em diferentes trabalhos, profissões e espaços de poder, valorizando sua visibilidade e protagonismo social? (Anexo III - Item 2.1.2, d)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra promove a imagem de afrodescendentes de maneira positiva, pois apresenta a sua participação em distintos espaços sociais, o que valoriza a sua visibilidade. Esse aspecto pode ser observado a partir das passagens que denotam os distintos lugares sociais ocupados pelos personagens como, por exemplo, griô, mercador, rei, grande caçador, chefe militar.

6.2.5 A obra promove positivamente a imagem da mulher, considerando sua participação em diferentes trabalhos, profissões e espaços de poder, valorizando sua visibilidade e protagonismo social, com especial atenção para o compromisso educacional com a agenda da não-violência contra a mulher? (Anexo III - Item 2.1.2, e)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

6.2.6 A obra promove positivamente a cultura e a história afro-brasileira, quilombola, dos povos indígenas e dos povos do campo, valorizando cada um desses segmentos sociais em suas tradições, organizações, saberes, valores e formas de participação social? (Anexo III - Item 2.1.2, f)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra proporciona positivamente a cultura e a história africana, pois valoriza esse segmento social ao apresentar algumas formas de organização e participação social, tradições, saberes e valores dessa cultura, a partir do texto principal e dos paratextos, em conformidade com parte da exigência do item 2.1.2, f do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027. Porém, a obra não promove a cultura e a história quilombola, dos povos indígenas e dos povos do campo.

6.2.7 A obra representa a diversidade social, histórica, política, econômica, demográfica e cultural do Brasil, com o intuito explícito de subsidiar a análise crítica, criativa e propositiva da realidade brasileira? (Anexo III - Item 2.1.2, g)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

6.2.8 A obra representa as diferenças sociais, históricas, políticas, econômicas, demográficas e culturais de outros povos e países com o intuito explícito de desvelar a existência de múltiplas realidades em suas semelhanças, diferenças e antagonismos? (Anexo III - Item 2.1.2, h)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

A obra representa as diferenças sociais, históricas, políticas, econômicas, demográficas e culturais dos povos africanos com o intuito explícito de desvelar a existência de múltiplas realidades em suas semelhanças, diferenças e antagonismos, em conformidade com a exigência do item 2.1.2, h do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras didáticas para o PNLD 2024-2027.

6.2.9 O Livro do professor promove práticas (orais e escritas) de argumentação fundamentada em dados científicos a respeito dos princípios éticos necessários à construção da cidadania e ao convívio social republicano em prol da democracia? (Anexo III - Item 2.1.2, i)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O LDP promove práticas (orais e escritas) de argumentação fundamentada em dados científicos a respeito dos princípios éticos necessários à construção da cidadania e ao convívio social republicano em prol da democracia, em conformidade com a exigência do item 2.1.2, i do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027.

6.2.10 O Livro do professor promove práticas e vivências que possibilitem, de forma sistemática, o desenvolvimento da empatia e da cooperação entre os estudantes, bem como da sua relação com o corpo docente e a comunidade escolar? (Anexo III - Item 2.1.2, j)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Não se aplica

Justificativa:

O LDP promove práticas e vivências que possibilitem, de forma sistemática, o desenvolvimento da empatia e da cooperação entre os estudantes, bem como da sua relação com o corpo docente e a comunidade escolar, em conformidade com a exigência do item 2.1.2, j do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027.

6.2.11 A obra está isenta de imagens e textos que contenham violência sem a devida justificativa pedagógica (de forma homóloga à isenção de publicidade, de marcas, produtos ou serviços comerciais, sem a devida justificativa pedagógica, conforme disposto no parecer, CEB nº 15/2000)? (Anexo III - Item 2.1.2, k)

Sim

Sim, parcialmente

Não

Justificativa:

A obra está isenta de imagens e textos que contenham violência sem a devida justificativa pedagógica (de forma homologa à isenção de publicidade, de marcas, produtos ou serviços comerciais, sem a devida justificativa pedagógica, conforme disposto no parecer, CEB nº 15/2000), em conformidade com a exigência do item 2.1.2, k do Anexo III do Edital de Convocação 01/2022 – CGPLI, para o processo de inscrição e avaliação das obras literárias para o PNLD 2024-2027.

Bloco 7 - Falhas Pontuais

7.1 - Falhas Pontuais - Livro do Estudante Impresso

Volume: IM LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000

Arquivo: IMLE0000250148P240302000000_CARA.pdf	
Local da falha: 19	Tipo de falha: Outros
Descrição: Falta um espaço antes da passagem "A pirataria conhecia cada...".	
Recomendações: Inserir um espaço antes da passagem "A pirataria conhecia cada...".	

Arquivo: IMLE0000250148P240302000000_CARA.pdf	
Local da falha: 111	Tipo de falha: Outros
Descrição: Há uma indicação de aspas fechada, mas a mesma não foi aberta.	
Recomendações: Eliminar a indicação de aspas fechadas.	

7.2 - Falhas Pontuais - Livro Digital do Estudante

Volume: HT LE 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000

Arquivo: HTLE0000250148P240302000000_CARA.zip	
Local da falha: 111	Tipo de falha: Outros
Descrição: Há uma indicação de aspas fechada, mas a mesma não foi aberta.	
Recomendações: Eliminar a indicação de aspas fechadas.	

7.3 - Falhas Pontuais - Livro Digital do Professor

Volume: HT LP 000 025 - 0148 P24 03 02 000 000

Arquivo: HTLP0000250148P240302000000_CARA.zip	
Local da falha: 111	Tipo de falha: Outros
Descrição: Há uma indicação de aspas fechada, mas a mesma não foi aberta.	
Recomendações: Eliminar a indicação de aspas fechadas.	

Arquivo: HTLP0000250148P240302000000_CARA.zip	
Local da falha: 139	Tipo de falha: Outros
Descrição: Após a palavra "grão" seria uma vírgula e não um ponto, além disso, falta um espaço após essa pontuação.	
Recomendações: Substituir o ponto por vírgula e acrescentar espaço após a referida pontuação.	

Arquivo: HTLP0000250148P240302000000_CARA.zip	
Local da falha: 141	Tipo de falha: Outros
Descrição: Utiliza-se "o autor", mas a obra é produzida por duas autoras.	
Recomendações: Substituir as palavras "o autor" por "as autoras".	

Arquivo: HTLP0000250148P240302000000_CARA.zip	
Local da falha: 144	Tipo de falha: Outros
Descrição: O título da segunda proposta de atividade interdisciplinar, "SUGESTÃO 2 – História, Geografia e Arte", sugere três componentes curriculares, mas, nessa seção, a obra não apresenta proposta de atividades para o componente história.	
Recomendações: Suprimir a palavra "História" do título da atividade.	

Bloco 9 -Parecer

9.1 - Parecer

9.1 - Parecer

9.1 - Parecer

Aprovada

Aprovada condicionada à correção de falhas pontuais

Reprovada

Justificativa:

De acordo com a análise descrita no decorrer deste instrumento avaliativo, a obra está reprovada por descumprir o previsto no Edital de Convocação nº 01/2022 – CGPLI – PNLD 2024-2027, conforme os itens especificados a seguir:

Questão 1.1.6 O Livro Literário faz uso da linguagem adequada aos(às) estudantes, considerando a natureza do texto literário? (Anexo VI, 2.1.2.c). A obra apresenta uma linguagem complexa e uma construção narrativa polifônica que pode atrapalhar a compreensão da leitura dos estudantes do 8º e 9º ano e oferece poucos subsídios para que haja uma melhor fluidez do texto.

Questão 1.1.9 No caso de texto narrativo, o Livro Literário apresenta coerência e consistência narrativa, bem como verossimilhança do enredo? (Anexo VI, 2.1.3.a). O texto narrativo literário, ainda que respeite a liberdade da construção do gênero folclórico, apresenta uma construção que, por vezes, pode parecer incoerente entre os elementos principais dos enredos.

Assinado por DIEGO FERNANDES COELHO NUNES COORDENADOR PEDAGÓGICO em 02/10/2023 - 09:54.

Assinado por CRISTIANE RENATA DA SILVA CAVALCANTI MEMBRO DA COMISSÃO TÉCNICA em 07/10/2023 - 15:00.

